

---

# propex • pixi™

---

Небольшой размер •  
большие преимущества



WE  
KNOW  
ENDO.

# ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ БРЕНДА



WE  
KNOW  
ENDO.

## Позиционирование бренда

Propex Pixi™ от компании Dentsply Maillefer, лидера на рынке эндодонтии, является апекслокатором выбора для стоматологов общей практики, желающих повысить качество своего эндодонтического лечения, точно определяя рабочую длину корневого канала с помощью доступного карманного электронного апекслокатора

*Propex Pixi™ - компактный размер, большие преимущества*



**WE  
KNOW  
ENDO.**

## Позиционирование бренда

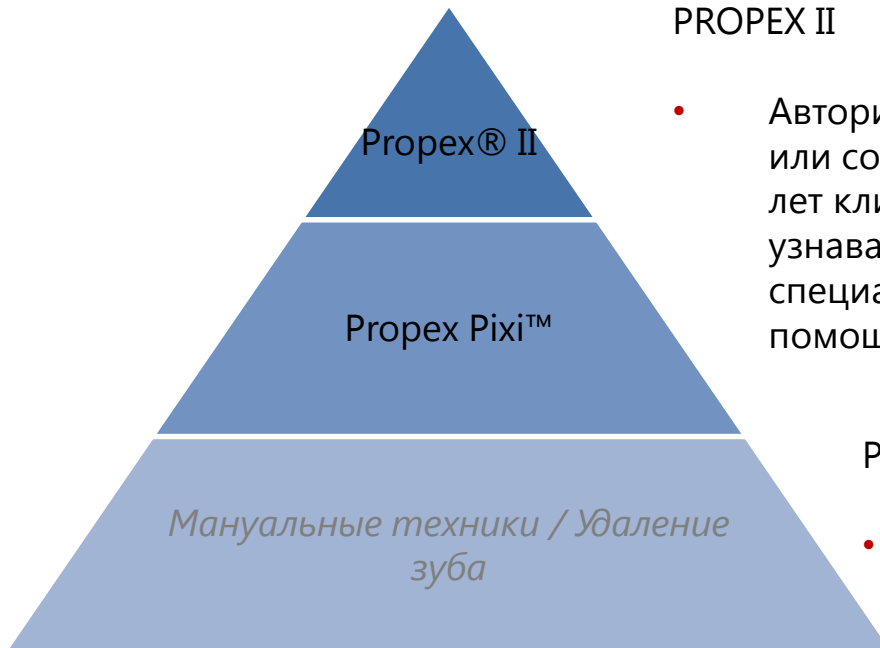


- Премиум сегмент  
(Пользователи никель-титановых инструментов, дорогостоящее оборудование, высокий уровень узнаваемости бренда, высокая стоимость эндодонтического лечения)
- Средний сегмент / от среднего до премиум сегмента
- (Пользователи стальных инструментов, случайные пользователи никель-титановых инструментов, пользователи местных брендов, средний уровень узнаваемости бренда, средняя стоимость эндодонтического лечения)
- Эконом сегмент  
(Пользователи стальных инструментов, как альтернатива пациенту предлагается удаление зуба, низкая стоимость эндодонтического лечения)



WE  
KNOW  
ENDO.

## Категории клиентов



### PROPEX II

- Авторитетный стоматолог. Владелец частной практики или сотрудничает на правах партнёрства. Около 10 лет клинического опыта. Высокий уровень узнаваемости брэнда. Хорошая репутация брэнда, специалист оказывает высококвалифицированную помощь. Вероятно, ездит на хорошем автомобиле.

### PROPEX PIXI

- Находится на этапе построения карьеры. Работает в 2 или более клиниках или в государственных больницах. Не является ни владельцем, ни партнёром по бизнесу. В первую очередь, ищущий аппарат, который легко использовать и удобно перевозить/хранить.
- Заинтересованный в надёжности, точности и качестве, предпочитает работать с аппаратом высокого качества.



WE  
KNOW  
ENDO.

# СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ЦЕЛИ



**WE  
KNOW  
ENDO.**

## Стратегическая цель

- Охватить группу стоматологов общей практики, которую мы не могли заинтересовать аппаратом Propex® II из-за его высокой цены
  - Предлагать аппарат Propex Pixi™ другой или абсолютно новой группе потребителей, отличной от Propex® II
  - Создать узнаваемость бренда Maillefer внутри данной группы потребителей



# ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПРЕИМУЩЕСТВА ПРОДУКТА



**WE  
KNOW  
ENDO.**



## Характеристики и преимущества

### Малые размеры, большие преимущества

- Аппарат Propex Pixi™ занимает мало места на рабочем столе, удобен в хранении и транспортировке:
  - Аппарат можно легко передать коллеге, работающему в той же клинике
  - Аппарат легко транспортируется из одной стоматологической практики в другую, что идеально подходит для докторов, работающих в нескольких клиниках
  - Аппарат легко и безопасно хранится даже в самом маленьком ящике
  - Маленький аппарат удобен в использовании и занимает минимум пространства на рабочем столе
- Несмотря на его малые размеры, точность и надёжность сохраняются (см. исследование ex – vivo профессора Kuttler)



**WE  
KNOW  
ENDO.**

## Характеристики и преимущества

### Контроль и комфорт

- Многочастотный апекслокатор
  - Работает как в сухих, так и во влажных корневых каналах: точность аппарата не зависит от наличия или отсутствия различных жидкостей или ирригационных растворов
  - Отсутствует калибровка и настройка на нуль: аппарат готов к использованию!
- Располагаться на груди пациента
  - Меньше беспокойства из-за спутанных проводов
  - Улучшенный контроль за продвижением инструмента при расположении Propex Pixi™ в зоне видимости
  - Прикрепляющийся с помощью зажима измерительный кабель и нескользящие поверхности позволяют стационарно фиксировать Propex Pixi™ на месте
- Нарастающий звуковой сигнал с 4 уровнями громкости
  - Двойной контроль за продвижением инструмента



## Характеристики и преимущества

- ✓ Качество по разумной цене
- ✓ Отличается от Propex® II

<b>Propex® II</b>	<b>Propex Pixi™</b>
Большой цветной LCD экран высокого разрешения	Цветной LED экран
Прослеживание всего корневого канала и увеличение апикальной трети	Прослеживание только апикальной трети
Настольного типа	Карманного типа
Полный набор аксессуаров	Ограниченный набор аксессуаров
Гарантия – 2 года	Гарантия – 1 год



# ОПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОЧЕЙ ДЛИНЫ С ПОМОЩЬЮ PROPEX PIXI™



**WE  
KNOW  
ENDO.**

## Определение рабочей длины

- Используйте раббердам
- Сделайте рентгенограмму до вмешательства
- Высушите полость доступа
- Используйте размер инструмента, соответствующий диаметру корневого канала
- Увлажните пересушенный канал
- Прикрепите губной электрод с противоположной стороны от вмешательства
- Подсоедините держатель инструмента к металлическому стержню инструмента



## Определение рабочей длины



1. Инструмент входит в корневой канал.

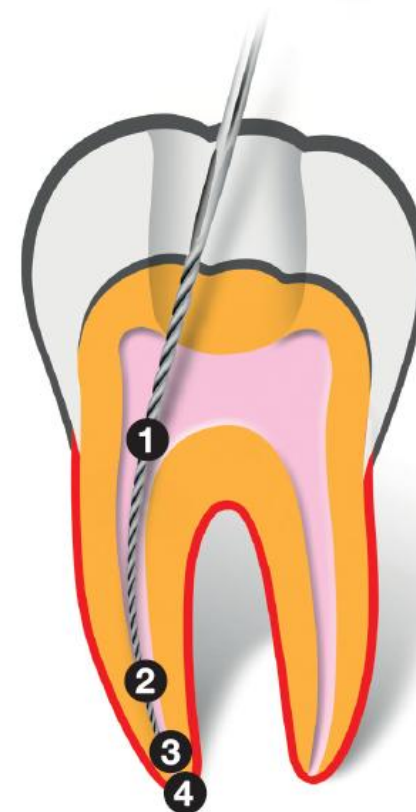
Первая полоска перестанет мигать и прозвучит двойной звуковой сигнал.

Медленно продвигайте инструмент по часовой стрелке.



2. Инструмент вступает в апикальную часть корневого канала.

Последовательно появятся полоски 2.0 и 1.5, и прозвучит прерывистый звуковой сигнал



## Определение рабочей длины



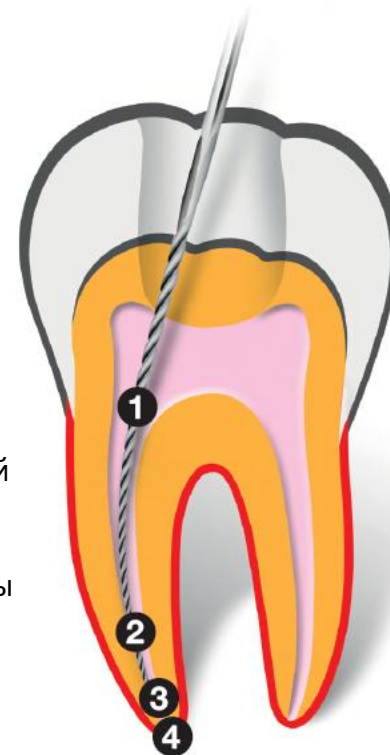
3. Инструмент находится в апикальной области.

Последовательно загораются полоски 1.0, 0.5 и 0.0.

По достижении апикального сужения при показании дисплея 0.0, прозвучит постоянный звуковой сигнал.



4. Надпись красным цветом «OVER» на дисплее и быстрый прерывистый сигнал указывают на то, что инструмент вышел за пределы апикального отверстия.



## Определение рабочей длины



- Если дисплей показывает отметку «0.0», значит, вы достигли апикального сужения.
- Измерьте с помощью эндодонтической линейки длину инструмента, введённого до отметки 0.0
- Во избежание чрезмерного препарирования апикальной зоны мы рекомендуем вычесть 0,5 мм от измеренной длины инструмента.
- Сравните рентгенограмму с измеренной длиной инструмента. В случае расхождения данных, сделайте повторную рентгенограмму с введённым на рабочую длину инструментом.





## Различные поколения апекслокаторов

- По данным литературы и среди производителей существует единое мнение только насчёт 1, 2 и 3 поколений апекслокаторов.
  - 1 поколение: электронные апекслокаторы сопротивления, измеряющие электропроводность с помощью постоянного тока
  - 2 поколение: электронные апекслокаторы полного сопротивления, измеряющие электропроводность с использованием одной частоты переменного тока
  - 3 поколение: электронные апекслокаторы полного сопротивления, измеряющие электропроводность с использованием множества частот переменного тока
- Что касается апекслокаторов, относящихся к 4, 5 и 6 поколениям, единого мнения относительно них нет ни в научной литературе, ни в маркетинговой политике различных производителей.
  - Классификация апекслокаторов исходя из поколения не является основополагающей.
- **Propex Pixi™ — апекслокатор полного сопротивления, использующий как высокие, так и низкие частоты. Соотношение между средними квадратичными значениями двух частот используется для измерения положения инструмента.**
  - Среднее квадратичное соответствует энергии сигнала и более защищено от электромагнитных помех, чем сигнальная амплитуда, используемая другими производителями.



# АПЕКСЛОКАТОРЫ: ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



**WE  
KNOW  
ENDO.**

## Противопоказания при использовании апекслокатора

Аппарат Propex Pixi™ не рекомендуется для использования:

- у пациентов с пейсмейкерами или другими электронными имплантатами. Свяжитесь с лечащим врачом пациента для консультации.
- у пациентов с незрелым апексом (дети) или слишком широким/открытым апексом.



- у пациентов, имеющих аллергию на металлы. Это относится к губному электроду, изготовленному из нержавеющей стали, что означает нежелательность использования аппарата у пациентов, имеющих аллергию.



**WE  
KNOW  
ENDO.**



## Меры предосторожности при использовании апекслокатора

### Просушите полость доступа

Во избежание возникновения ложных проводящих каналов (утечки тока), что, как следствие, ведёт к неправильным показаниям (избыточная длина, укороченная длина, чувствительность аппарата)

### Используйте размер инструмента, адаптированного к диаметру корневого канала

Например, слишком тонкий инструмент в широком корневом канале может дать разные результаты при повторном измерении.

### Апекслокатор не будет работать в облитерированном корневом канале

Перед использованием апекслокатора убедитесь в том, что канал проходим вплоть до апикального сужения.

### Используйте раббердам в процессе эндодонтического лечения

Для предотвращения инфицирования и во избежание возникновения ложных проводящих каналов (утечки тока) при использовании апекслокатора.

### Не позволяйте инструменту или губному электроду контактировать с металлическими структурами, либо инструменту контактировать с десной

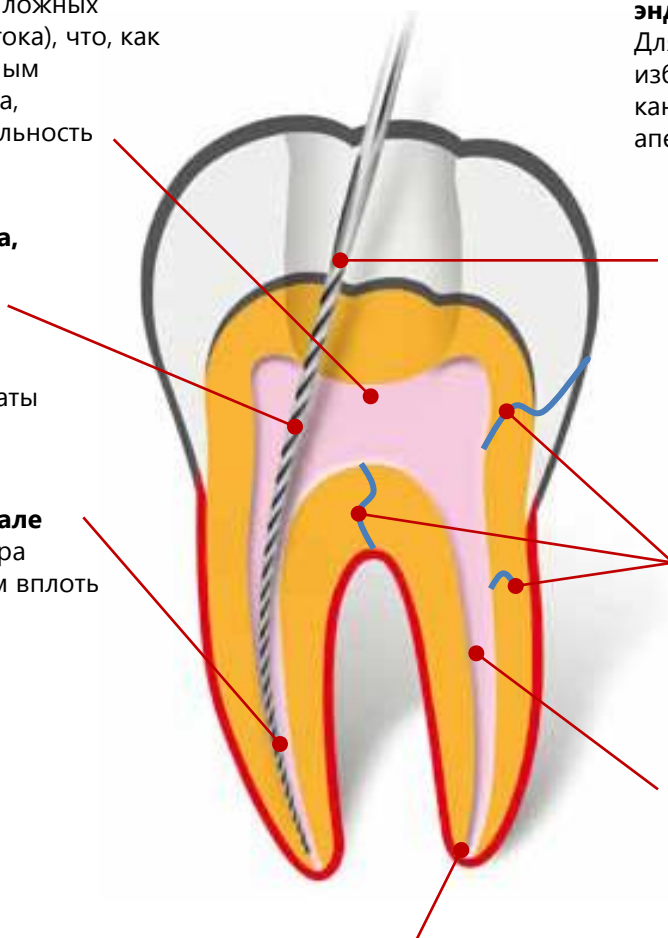
Это вызовет появление на экране Propex Pixi™ надписи «OVER»

### Трещины корня, перфорации, глубокие полости и широкие латеральные каналы могут давать неточные показания

Аппарат показывает либо меньшую длину канала, либо мы видим индикацию 'OVER'

### Увлажнение пересушенного канала обеспечит стабильность точных показаний

В пересушенном канале показания дисплея могут вовсе не меняться либо меняться вблизи апекса



### Увлажнение пересушенного канала обеспечит стабильность точных показаний

В пересушенном канале показания дисплея могут вовсе не меняться либо меняться вблизи апекса



**WE  
KNOW  
ENDO.**

# ОСОБЕННОСТИ ПРОДУКТА



**WE  
KNOW  
ENDO.**

## Комплектация продукта



- 1 Апекслокатор Propex Pixi™ (включая аккумуляторную батарею)
- 2 Универсальное зарядное устройство с взаимозаменяемыми штепсельными вилками (для Европы, Великобритании, США)

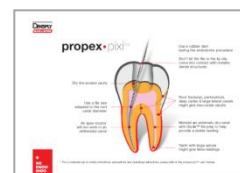
3 Измерительный кабель

4 Губной электрод (2)

5 Держатель инструмента

6 Руководство пользователя (английский, французский, испанский, португальский, русский, турецкий и китайский языки)

7 Брошюра о продукте (английский, французский, испанский, португальский, русский, турецкий и китайский языки)



## Артикулы и упаковка

Артикулы	Описание продукта	Вес [г]	Размеры[мм]	
A 1030 000 00 000	Апекслокатор Propex Pixi™	55	220 x 210 x 95	
A 1031 000 00 100	Измерительный кабель Propex Pixi™	16	120 x 80	
A 1031 000 00 200	Зарядное устройство Propex Pixi™ (взаимозаменяемые штепсельные вилки для Европы, Великобритании, США)	160	80 x 75 x 50	также, как и у Propex® II
A 1029 000 00 300	Аксессуары Propex®: губной электрод, 5 штук	12	120 x 80	также, как и у Propex® II
A 1029 000 00 400	Аксессуары Propex®: держатель инструмента, 2 штуки	16	120 x 80	также, как и у Propex® II
A 1029 000 00 600	Аксессуары Propex®: вилка, 2 штуки	5	120 x 80	также, как и у Propex® II



**WE  
KNOW  
ENDO.**

### Примечание:

- Аппарат Propex Pixi™ работает на никель – металл –гидридной аккумуляторной батарее AAA / 1.2 В / 1000 мА/ч от компании GP или любого другого производителя
- Аппарат поставляется с батареями в комплекте
- Вилка — это единственный аксессуар, не входящий в первичный комплект A 1030

# УХОД, СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ



**WE  
KNOW  
ENDO.**



## Батарея

### Аккумуляторная батарея

- Аппарат Propex Pixi™ работает на никель – металл – гидридной аккумуляторной батарее типа AAA / 1.2 В / 1000 мА/ч от компании GP или любого другого производителя
- Использование непerezаряжаемых батарей может привести к повреждению аппарата
- Аппарат поставляется с батареями в комплекте

### Зарядка

- Новой батарее требуется зарядка в течение 24 ч перед первым использованием
- Стандартное время для последующей зарядки составляет приблизительно 12 часов
- После длительного простоя батарее необходима зарядка в течение 24 часов

### Время работы батареи

- Полностью заряженной батарее хватает приблизительно на 100 – 150 циклов определения рабочей длины

Примечание: Если полностью заряженной батарее в исправном аппарате не хватает на 1 рабочий день, её необходимо заменить.



## Сервисное обслуживание и гарантия

- **Гарантия:**  
Propex Pixi™: 12 месяцев от момента отгрузки покупателю (стоматологу)  
Аксессуары (кабели, батарея и т.д.): 6 месяцев от момента отгрузки покупателю (стоматологу)  
  
Гарантия действительна лишь в случае правильной эксплуатации. Любые модификации или случайное повреждение аннулируют гарантию.
- **Сервисное обслуживание:**  
Руководство по ремонту, список запасных частей доступны по требованию



# АПЕКСЛОКАТОРЫ: ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



WE  
KNOW  
ENDO.

## Диагностика и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
<b>Дисплей даёт нестабильные показания.</b>	1. Отсутствие хорошего контакта между губным электродом и слизистой оболочкой.	1. Обеспечьте хороший контакт между слизистой оболочкой и губным электродом (Расположите губной электрод с противоположной стороны от вмешательства).
	2. Держатель инструмента загрязнён.	2. Очистите держатель инструмента (спиртом).
	3. Глубокий кариозный процесс может давать дополнительный проводящий канал вне корневого канала.	3. Заблокируйте внешний проводящий канал.
	4. Перфорация.	4. Извлеките инструмент, закройте перфорацию и повторите процедуру, аккуратно вводя инструмент в корневой канал.
	5. Широкий латеральный канал.	5. Попробуйте продолжить процедуру лечения, аккуратно продвигая инструмент.



**WE  
KNOW  
ENDO.**

## Диагностика и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
<b>Аппарат не показывает продвижение инструмента в корневом канале.</b>	1. Плохой контакт.	1. Протестируйте кабельное соединение как описано в руководстве пользователя, раздел 6.5
	2. Держатель инструмента неправильно соединён с инструментом.	2. Схватитесь держателем инструмента за металлическую часть инструмента ниже пластмассовой рукоятки.
	3. Корневой канал облитерирован.	3. Посмотрите на рентгенограмму для получения подсказки.
	4. В случае перелечивания: старый пломбировочный материал может заблокировать корневой канал.	4. Удалите остатки старого пломбировочного материала перед использованием аппарата.
	5. Корневой канал может быть заблокирован остатками лекарственных средств.	5. Тщательно удалите остатки перед использованием аппарата.
	6. Корневой канал пересушен.	6. Промойте корневой канал физиологическим раствором. Уберите излишки влаги из полости ватным шариком или воздушной струёй.
	7. Выбранный инструмент слишком мал для широкого корневого канала.	7. При отсутствии пристеночного контакта используйте инструмент большего размера по ISO. Точно подогнанные инструменты дают более точные результаты.
	8. Неисправность электроники.	8. Свяжитесь с вашим дистрибьютером.

## Диагностика и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
<b>Показания дисплея колеблются: «0.0» или «OVER» появляются до достижения апикального сужения</b>	1. Короткое замыкание из-за избытка жидкости (ирригационного раствора, слюны, крови) в пульпарной камере.	1. Просушите полость доступа ватным шариком/ воздушной струёй. В случае обильного кровотечения дождитесь его прекращения.
	2. Произошёл прямой контакт инструмента с десной или наблюдается гипертрофия десны, например, вследствие трещины металлической коронки	2. Для изоляции: - адекватное препарирование полости доступа. - использование раббердама.
	3. Произошёл прямой контакт инструмента с металлической реставрацией (коронка, парапульпарный штифт, амальгама).	3. Изолируйте инструмент, вводя его через тоненькую поливиниловую трубочку.



**WE  
KNOW  
ENDO.**

# РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ РЫНКА



WE  
KNOW  
ENDO.

## ОТЛИЧНЫЕ ОТЗЫВЫ ВЕДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ

Страна	Резюме отзыва
Великобритания	«Отличный и точный аппарат. Положительные моменты: размер, точность, бренд, простота использования. Отсутствуют отрицательные стороны.»
Чили	«Весьма удовлетворительные и точные результаты даже в сложных случаях. 9 клинических случаев у 9 разных пациентов. 2 случая сравнивались с Root ZX. Одинаковый режим работы.»
Индия	Тестирование продолжается
Вьетнам	«Приятное впечатление. Очень простой в использовании, экономит место на рабочем столе; аппарат можно прикрепить к нагруднику, что позволяет отлично видеть как инструмент в корневом канале, так и Pixi одновременно.»
Италия	«Полное удовлетворение. Очень удобен в использовании. Плавное и точное измерение. Положительные моменты: размер, работа от батареи, надёжность измерений в сухом и влажном канале. Отсутствие отрицательных моментов.»
Италия	«Маленький, простой в использовании и транспортировке, хорошие результаты. Быстрая зарядка батареи... рекомендуется осторожно промыть физиологическим раствором для удаления лишних проводящих жидкостей и затем подсушить воздушной струёй для удаления излишка влаги.»



---

# propex • pixi™

---

Компактный размер • большие преимущества



WE  
KNOW  
ENDO.